



## QUESTIONNAIRE DE SANTÉ

Phase d'optimisation

IDENTIFICATION-INTERVIEWER    \_ \_ \_ \_

ISQ Collecte:    \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

ID consentement: C \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_

ISQ préfixe :

*Coller l'étiquette code  
barres ici.*

# Questionnaire de santé CARTAGENE

Temps début

Instructions: ex. 14:05

\_\_ : \_\_ Heures : Minutes

## 0. Cognition

0.1 Dépistage cognitif

0.1.1 Short Portable Mental Status Questionnaire

⇒ Certaines questions parmi celles que je vais maintenant vous poser seront faciles, d'autres pourront être plus difficiles. Ce sont toutes des questions de routine que nous posons à tout le monde. Veuillez simplement répondre à toutes les questions de votre mieux.

		Correcte	Erreur
C1	Quelle date sommes-nous aujourd'hui (jour mois année)?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C2	Quel jour de la semaine sommes-nous?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C3	Dans quelle ville sommes-nous?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C4	Quel est votre numéro de téléphone?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
* DEMANDEZ C4A AU LIEU DE C4 LORSQUE LE SUJET N'A PAS DE TÉLÉPHONE			
C4A	Quel est votre adresse?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
* DEMANDEZ C4B AU LIEU DE C4 LORSQUE LE SUJET EST EN INSTITUTION			
C4B	Quel est le nom de cette institution (résidence, centre d'accueil, centre d'hébergement)?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C5	Quel âge avez-vous?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
* INSCRIVEZ L'ÂGE DU SUJET		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
C6	Quelle est votre date de naissance (jour mois année)?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
		JOUR	MOIS
		ANNÉE	
* INSCRIVEZ LA DATE DE NAISSANCE DU SUJET		<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
C7	Quel est le nom de jeune fille (avant qu'elle se marie) de votre mère?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C8	Quel est le nom du premier ministre du Québec?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C9	Quel est le nom du premier ministre du Canada?	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
C10	Nommez les jours de la semaine en sens inverse.	0 <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/>
...			
√                      √			
_____			
Dimanche   Samedi   vendredi   jeudi   mercredi   mardi   lundi			

**SCORE TOTAL (nombre total d'erreurs)**

\*ADDITIONNEZ LES SCORES POUR LES QUESTIONS C1 À C10

**10** /

SI LE SUJET A UN SCORE TOTAL ENTRE **8 ET 10**, CECI INDIQUE UNE INAPTITUDE À CONSENTIR DE FAÇON ÉCLAIRÉE. METTRE FIN À L'ENTREVUE ET REMERCIEZ LE PARTICIPANT.

Temps début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_ : \_ \_ Heures : Minutes

## 1. État de santé de l'individu

### 1.1 Profil général de santé

#### 1.1.1 Perception de santé/qualité de vie/bien être

1.1.1.0) Cette enquête porte sur différents aspects de votre santé. Il y a des questions sur l'activité physique, les relations sociales et l'état de santé. Par santé, on entend non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.

1.1.1.1) Pour commencer, en général, diriez-vous que votre santé est?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

1= Excellente

2= Très bonne

3= Bonne

4= Passable

5= Mauvaise

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

1.1.1.2) Par comparaison à l'an dernier, comment évaluez-vous, maintenant, votre santé?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

1= Bien meilleure maintenant que l'an dernier

2= Un peu meilleure maintenant (que l'an dernier)

3= À peu près la même que l'an dernier

4= Un peu moins bonne maintenant (que l'an dernier)

5= Bien moins bonne maintenant (que l'an dernier)

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

1.1.1.3) Dans quelle mesure êtes-vous satisfait de votre vie en général?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

1= Très satisfait

2= Satisfait

3= Ni satisfait ni insatisfait

4= Insatisfait

5= Très insatisfait

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

- 1.1.1.4) En général, diriez-vous que votre santé mentale est?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
1= Excellente  
2= Très bonne  
3= Bonne  
4= Passable  
5= Mauvaise  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas
- 1.1.1.5) En pensant à la quantité de stress dans votre vie, diriez-vous que la plupart de vos journées sont?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
0= Pas du tout stressantes  
1= Pas tellement stressantes  
2= Un peu stressantes  
3= Assez stressantes  
4= Extrêmement stressantes  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas
- 1.1.1.6) À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à : Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 1.1.1.8
- 1.1.1.7) La question suivante porte sur votre entreprise ou emploi principal au cours des 12 derniers mois. Diriez-vous que la plupart de vos journées étaient?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
0= Pas du tout stressantes  
1= Pas tellement stressantes  
2= Un peu stressantes  
3= Assez stressantes  
4= Extrêmement stressantes  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas
- 1.1.1.8) Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale? Diriez-vous qu'il est?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
1= Très fort  
2= Plutôt fort  
3= Plutôt faible  
4= Très faible  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

1.1.1.9)

Nous aimerions savoir ce que vous pensez de votre santé. Je vais tout d'abord vous poser quelques questions simples et courtes sur votre état de santé aujourd'hui. Je passerai ensuite à un exercice légèrement différent qui consiste à évaluer votre santé sur une échelle graduée. Je vous donnerai des explications précises au fur et à mesure, mais n'hésitez surtout pas à m'interrompre si vous ne comprenez pas quelque chose ou si certains points ne sont pas clairs pour vous. Rappelez-vous également qu'il n'y a pas de bonnes ou de mauvaises réponses. Nous souhaitons seulement obtenir votre opinion personnelle.

Je vais tout d'abord vous lire quelques questions. Pour chaque question, vous avez le choix entre trois réponses. Veuillez me dire laquelle de ces réponses décrit le mieux votre état de santé aujourd'hui.

Ne choisissez pas plus d'une seule réponse pour chaque question.  
Instructions : Il se peut que vous ayez à rappeler régulièrement à la personne interrogée que la période de temps est «aujourd'hui».

1.1.1.10) J'aimerais tout d'abord vous poser des questions sur votre mobilité. Diriez-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un seul choix de réponse.

- 1= Que vous n'avez aucun problème pour vous déplacer à pied
- 2= Que vous avez des problèmes pour vous déplacer à pied
- 3= Que vous êtes obligé(e) de rester alité(e)
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

1.1.1.11) À présent, j'aimerais vous poser des questions sur votre capacité à prendre soin de vous. Diriez-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un seul choix de réponse.

- 1= Que vous n'avez aucun problème pour prendre soin de vous
- 2= Que vous avez des problèmes pour vous laver ou vous habiller tout(e) seul(e)
- 3= Que vous êtes incapable de vous laver ou de vous habiller tout(e) seul(e)
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

1.1.1.12) J'aimerais vous poser des questions sur vos activités courantes, par exemple votre travail, vos études, les travaux domestiques, les activités familiales ou les loisirs. Diriez-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un seul choix de réponse.

- 1= Que vous n'avez aucun problème pour accomplir vos activités courantes
- 2= Que vous avez des problèmes pour accomplir vos activités courantes
- 3= Que vous êtes incapable d'accomplir vos activités courantes
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

1.1.1.13) J'aimerais vous poser des questions sur les douleurs ou la gêne. Diriez-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un seul choix de réponse.

- 1= Que vous n'avez ni douleurs ni gêne
- 2= Que vous avez des douleurs ou une gêne modérées
- 3= Que vous avez des douleurs ou une gêne extrêmes
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

1.1.1.14) Enfin, j'aimerais vous poser des questions sur l'anxiété ou la dépression. Diriez-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un seul choix de réponse.

- 1= Que vous n'êtes ni anxieux(se) ni déprimé(e)
- 2= Que vous êtes modérément anxieux(se) ou déprimé(e)
- 3= Que vous êtes extrêmement anxieux(se) ou déprimé(e)
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

1.1.1.15) Je vais à présent vous demander de faire un exercice légèrement différent.

Instructions :

1) Placer le carton «Visual Scale» plastifié devant le participant avec un marqueur sec (Voir l'échelle à la fin du document).

2) Lisez au participant les instructions figurant sur le carton.

Pour vous aider à indiquer dans quelle mesure tel ou tel état de santé est bon ou mauvais, nous avons tracé une échelle graduée (comme celle d'un thermomètre) sur laquelle 100 correspond au meilleur état de santé que vous puissiez imaginer et 0 au pire état de santé que vous puissiez imaginer. Nous aimerions que vous indiquiez sur cette échelle où vous situez votre état de santé aujourd'hui. Pour cela, veuillez tracer une ligne allant de l'encadré ci-dessous à l'endroit qui, sur l'échelle, correspond à votre état de santé aujourd'hui.

3) Procédez à la saisie du résultat(ex.: 84).

4) Effacez l'encre sèche de la surface du carton et rangez pour utilisation ultérieure.

\_\_\_ État de santé

888= Préfère ne pas répondre

999= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_:\_ \_ Heures : Minutes

## **2. Fonctions organiques - Structures anatomiques - Pathologie - Symptômes**

### 2.1 État de santé et antécédents (ICD10)

2.1.1 Maladies d'origine endocrinienne, nutritionnelle et métabolique (IV;E00-E90)

2.1.1.0) J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur certains problèmes chroniques de santé que vous pourriez avoir ou avoir eu.

2.1.1.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez du diabète?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si OUI et FEMME passez à 2.1.1.2

Si OUI et HOMME passez à 2.1.1.3

Autrement, passez à 2.1.1.6

- 2.1.1.2) Avez-vous fait du diabète SEULEMENT pendant la grossesse?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si OUI, passez à 2.1.1.6  
Autrement, passez à 2.1.1.3
- 2.1.1.3) Faites-vous un diabète de type 1 ou de type 2?  
Instructions :  
Dans le diabète de type 1 (auparavant appelé diabète juvénile ou diabète insulino-dépendant), le système immunitaire de l'organisme détruit les cellules qui libèrent l'insuline, ce qui éventuellement supprime la production d'insuline du corps. Une personne atteinte de diabète de type 1 manque totalement d'insuline. Le diabète de type 2 (auparavant appelé diabète de la maturité ou diabète non insulino-dépendant) peut se développer à tout âge, mais il se manifeste le plus souvent à l'âge adulte, principalement en conséquence de l'obésité. Le diabète de type 2 se caractérise principalement par une résistance à l'insuline dans les tissus musculaires, cardiaques et adipeux (gras). Une personne atteinte de diabète de type 2 produit trop peu d'insuline, ou ne l'utilise pas efficacement.  
1= Type 1  
2= Type 2  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas
- 2.1.1.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de diabète?  
Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008  
  
\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas  
  
\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas
- 2.1.1.5) Avez-vous commencé à prendre de l'insuline dans l'année suivant votre diagnostic de diabète?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas



- 2.1.1.6) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez un problème de la thyroïde?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.1.8
- 2.1.1.7) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'un problème de la thyroïde? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008  
  
\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas  
  
\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas
- 2.1.1.8) Est-ce que vous avez déjà fait mesurer votre taux de cholestérol sanguin?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.1
- 2.1.1.9) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez un taux de cholestérol sanguin élevé?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.1

2.1.1.10) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de taux de cholestérol sanguin élevé? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.2 Maladies de l'appareil circulatoire (IX;I00-I99)

2.1.2.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez de l'hypertension?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.3

2.1.2.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'hypertension? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.2.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez de l'angine de poitrine?

Instructions :

L'angine est une douleur ou de l'inconfort à la poitrine qui se produit lorsque le muscle cardiaque n'est pas assez approvisionné en sang.

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.5

2.1.2.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'angine de poitrine? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Prêfêre ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Prêfêre ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.2.5) Avez-vous déjà ressenti une douleur ou un malaise à la poitrine?

0= Non

1= Oui

8= Prêfêre ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.8

2.1.2.6) Lorsque vous marchez d'un pas normal sur une surface au niveau, ressentez-vous de la douleur?

0= Non

1= Oui

8= Prêfêre ne pas répondre

9= Ne sais pas

2.1.2.7) Lorsque vous montez une côte ou que vous vous dépêchez, est-ce que vous ressentez-vous de la douleur?

0= Non

1= Oui

8= Prêfêre ne pas répondre

9= Ne sais pas

2.1.2.8) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez eu un accident vasculaire cérébral?

Instructions : Un accident vasculaire cérébral est une thrombose, un AVC, un caillot au cerveau, un accident ischémique transitoire (AIT).

0= Non

1= Oui

8= Prêfêre ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.2.10

2.1.2.9) À quel âge avez-vous eu votre premier accident vasculaire cérébral? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.2.10) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez eu un infarctus du myocarde, appelé couramment crise cardiaque?  
0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE, passez à 2.1.2.12

2.1.2.11) À quel âge avez-vous eu votre premier infarctus du myocarde ou première de crise cardiaque? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.2.12) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une autre maladie cardiaque?  
Instructions : Maladie cardiaque signifie problèmes de cœur.  
0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.3.1

2.1.2.13) À quel âge avez-vous eu votre première maladie cardiaque? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

### 2.1.3 Maladies respiratoires (X;J00-J99)

2.1.3.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez une bronchite chronique ou de l'emphysème?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.3.3

2.1.3.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de bronchite chronique ou d'emphysème? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

- 2.1.3.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez de l'asthme?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.3.5
- 2.1.3.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'asthme? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008  
  
\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas  
  
\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas
- 2.1.3.5) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez des allergies?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.4.1
- 2.1.3.6) Quels types d'allergies?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées.  
01= Animaux  
02= Aliments  
03= Médicaments  
04= Pollen  
05= Métal - bijoux  
06= Piqûres d'insecte, morsures  
07= Latex  
08= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

2.1.3.7) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'allergies?  
Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

#### 2.1.4 Tumeurs (II;C00-D48)

2.1.4.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez un cancer?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.5.1

2.1.4.2) Quel type de cancer?

Instructions :  
06 et 14= Seulement possible pour les femmes  
05= Seulement possible pour les hommes

01= Sein  
02= Côlon  
03= Bronches et poumons  
04= Foie  
05= Prostate  
06= Ovaires  
07= Pancréas  
08= Estomac  
09= Oesophage  
10= Larynx  
11= Trachée  
12= Rectum  
13= Peau  
14= Utérus/ col  
15= Rein  
16= Vessie  
17= Cerveau  
18= Thyroïde  
19= Lymphome non hodgkinien  
20= Leucémie  
21= Autres, préciser \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

2.1.4.3) À quel âge avez-vous eu votre diagnostic de cancer? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.4.4) Si vous avez eu ensuite un autre type de cancer (différent), de quel type s'agissait-il?

Instructions :

06 et 14= Seulement possible pour les femmes

05= Seulement possible pour les hommes

00= Pas de deuxième occurrence

01= Sein

02= Côlon

03= Bronches et poumons

04= Foie

05= Prostate

06= Ovaires

07= Pancréas

08= Estomac

09= Oesophage

10= Larynx

11= Trachée

12= Rectum

13= Peau

14= Utérus/ col

15= Rein

16= Vessie

17= Cerveau

18= Thyroïde

19= Lymphome non hodgkinien

20= Leucémie

21= Autres, préciser \_\_\_\_\_

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

Passez à :

Si PAS DE DEUXIÈME OCCURRENCE, passez à 2.1.5.1



2.1.4.5) À quel âge avez-vous eu votre diagnostic de cancer? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.4.6) Si vous avez eu ensuite un autre type de cancer (différent), de quel type s'agissait-il?

Instructions :

06 et 14= Seulement possible pour les femmes

05= Seulement possible pour les hommes

00= Pas de troisième occurrence

01= Sein

02= Côlon

03= Bronches et poumons

04= Foie

05= Prostate

06= Ovaires

07= Pancréas

08= Estomac

09= Oesophage

10= Larynx

11= Trachée

12= Rectum

13= Peau

14= Utérus/ col

15= Rein

16= Vessie

17= Cerveau

18= Thyroïde

19= Lymphome non hodgkinien

20= Leucémie

21= Autres, préciser \_\_\_\_\_

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

Passez à : Si PAS DE TROISIÈME OCCURRENCE, passez à 2.1.5.1

2.1.4.7) À quel âge avez-vous eu votre diagnostic de cancer? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.5 Maladies de l'appareil digestif (XI;K00-K93)

2.1.5.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une cirrhose du foie?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.5.3

2.1.5.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de cirrhose du foie? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.5.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une hépatite chronique?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.5.5

2.1.5.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'hépatite chronique? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.5.5) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez des ulcères à l'intestin ou à l'estomac?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE, passez à 2.1.5.7

2.1.5.6) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'ulcères à l'intestin ou à l'estomac? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.5.7) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une maladie intestinale comme la maladie de Crohn, la colite ulcéreuse, le côlon irritable ou l'incontinence intestinale?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.5.9

2.1.5.8) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'une maladie intestinale comme la maladie de Crohn, la colite ulcéreuse, le côlon irritable ou l'incontinence intestinale? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.5.9) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une incontinence urinaire?

0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.6.1

2.1.5.10) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'incontinence urinaire? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.6 Maladies de la peau et des tissus sous-cutanés (XII;L00-L99)

2.1.6.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous souffriez de l'eczéma?

0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.7.1

2.1.6.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'eczéma? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.7 Maladies de l'appareil locomoteur et des tissus conjonctifs  
(XIII;M00-M99)

2.1.7.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faites de l'ostéoporose?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.7.3

2.1.7.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'ostéoporose? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.7.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous souffriez de l'arthrite, en excluant la fibromyalgie?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.7.5

2.1.7.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'arthrite, en excluant la fibromyalgie? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.7.5) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez des maux de dos, autres que ceux dus à la fibromyalgie et à l'arthrite?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.8.1

2.1.7.6) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de maux de dos, autres que ceux dus à la fibromyalgie et à l'arthrite Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

## 2.1.8 Maladies de l'oeil et des annexes (VII;H00-H59)

2.1.8.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous souffriez d'un glaucome?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.8.3

2.1.8.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de glaucome?  
Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.8.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une cataracte?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.8.5

2.1.8.4) Quel âge aviez-vous au diagnostic initial de cataracte?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.8.5) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une dégénérescence maculaire?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.9.1

2.1.8.6) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de dégénérescence maculaire? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.9 Troubles mentaux et comportementaux (V:F00-F99)

2.1.9.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous êtes atteint d'un trouble de l'humeur tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie?

Instructions : La dysthymie est une forme légère mais chronique de dépression qui dure pendant plus de deux ans.

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.10.1

2.1.9.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'un trouble de l'humeur tel que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas



2.1.10 Maladies du système nerveux (VI;G00-G99)

2.1.10.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous étiez atteint de la maladie de Parkinson?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.10.3

2.1.10.2) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de la maladie de Parkinson? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.10.3) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous faisiez de l'épilepsie?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.10.5

2.1.10.4) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic d'épilepsie?  
Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?  
Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.10.5) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez des migraines?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.10.7

2.1.10.6) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de migraines?  
Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.10.7) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez la maladie d'Alzheimer ou toute autre forme de démence?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
OU  
NE SAIS PAS, passez à 2.1.11.1

2.1.10.8) À quel âge avez-vous eu votre premier diagnostic de maladie d'Alzheimer ou autre forme de démence? Ou encore, en quelle année avez-vous reçu le diagnostic?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

#### 2.1.11 Autres troubles

2.1.11.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez d'autres troubles majeurs?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.1.12.1

2.1.11.2) De quel type de trouble s'agissait-il?

Trouble 1: \_\_\_\_\_

Ouvert

2.1.11.3) Si vous avez eu un autre trouble majeur, de quoi s'agissait-il?

Trouble 2: \_\_\_\_\_

Ouvert

Pas de deuxième trouble

Passez à :

Si PAS DE DEUXIÈME TROUBLE, passez à 2.1.12.1

2.1.11.4) Si vous avez eu un autre trouble majeur, de quoi s'agissait-il?

Trouble 3: \_\_\_\_\_

Ouvert

Pas de troisième trouble

Passez à :

Si PAS DE TROISIÈME TROUBLE, passez à 2.1.12.1

2.1.11.5) Si vous avez eu un autre trouble majeur, de quoi s'agissait-il?

Trouble 4: \_\_\_\_\_

Ouvert

Pas de quatrième trouble

Passez à :

Si PAS DE QUATRIÈME TROUBLE, passez à 2.1.12.1

- 2.1.11.6) Si vous avez eu un autre trouble majeur, de quoi s'agissait-il?  
 Trouble 5: \_\_\_\_\_  
 Ouvert  
 Pas de cinquième trouble  
 Passez à :  
 Si PAS DE CINQUIÈME TROUBLE, passez à 2.1.12.1
- 2.1.12 Blessure, empoisonnement et certaines autres conséquences de causes externes (XIX;S00-T98)
- 2.1.12.1) Est-ce qu'un médecin vous a déjà dit que vous aviez une fracture (os) à l'âge adulte?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE  
 OU  
 NE SAIS PAS, passez à 2.2.1.1
- 2.1.12.2) De quel type de fracture s'agissait-il?  
 Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
 1= Cheville  
 2= Jambe  
 3= Hanche  
 4= Colonne vertébrale  
 5= Poignet  
 6= Bras  
 7= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas
- 2.1.12.3) Quel âge aviez-vous lorsque vous avez eu cette fracture? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?  
 Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008
- \_\_\_ Âge (nombre années)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- \_\_\_\_\_ Date (année)  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas
- 2.1.12.4) La fracture était-elle l'effet d'une simple chute (c.-à-d. depuis une position debout)?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas

2.1.12.5) Si vous avez subi une autre fracture (différente), de quel type de fracture s'agissait-il?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

0= Pas de deuxième occurrence

1= Cheville

2= Jambe

3= Hanche

4= Colonne vertébrale

5= Poignet

6= Bras

7= Autre - Préciser:\_\_\_\_\_

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si PAS DE DEUXIÈME OCCURRENCE, passez à 2.2.1.1

2.1.12.6) Quel âge aviez-vous lorsque vous avez eu cette fracture? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.1.12.7) La fracture était-elle l'effet d'une simple chute (c.-à-d. depuis une position debout)?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

2.1.12.8) Si vous avez subi une autre fracture (différente), de quel type de fracture s'agissait-il?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

0= Pas de troisième occurrence

1= Cheville

2= Jambe

3= Hanche

4= Colonne vertébrale

5= Poignet

6= Bras

7= Autre - Préciser:\_\_\_\_\_

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si PAS DE TROISIÈME OCCURRENCE, passez à 2.2.1.1

2.1.12.9) Quel âge aviez-vous lorsque vous avez eu cette fracture? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.1.12.10) La fracture était-elle l'effet d'une simple chute (c.-à-d. depuis une position debout)?

0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas

## 2.2 Système médical/actes médicaux

### 2.2.1 Opérations

2.2.1.1) Avez-vous déjà subi des opérations majeures?

Instructions : Une opération majeure ne signifie pas la même chose pour tout le monde. Il est préférable d'être inclusif et de consigner toutes les opérations mentionnées.

0= Non  
1= Oui  
8= Prêfêre ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRêFêRE NE PAS RÉPONDRE

OU

NE SAIS PAS, passez à 2.3.2.0

2.2.1.2) De quel type d'opération majeure s'agissait-il?

Var 1:

Ouvert \_\_\_\_\_

2.2.1.3) À quel âge avez-vous subi votre première opération majeure? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Prêfêre ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Prêfêre ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.2.1.4) Si vous avez eu une autre opération majeure, de quoi s'agissait-il?

Var 1:

Ouvert\_\_\_\_\_

Var 2:

Pas de deuxième occurrence

Passez à :

Si PAS DE DEUXIÈME OCCURRENCE, passez à 2.3.2.0

2.2.1.5) À quel âge avez-vous subi votre deuxième opération majeure? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

2.2.1.6) Si vous avez eu une autre opération majeure, de quoi s'agissait-il?

Var 1:

Ouvert\_\_\_\_\_

Var 2:

Pas de troisième occurrence

Passez à :

Si PAS DE TROISIÈME OCCURRENCE, passez à 2.3.2.0

2.2.1.7) À quel âge avez-vous subi votre troisième opération majeure? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?

Instructions : Âge: MAX: 71, Date: MIN: 1937, MAX: 2008

\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_\_:\_ \_\_ Heures : Minutes

2.3 Risque familial (antécédents de maladie familiale)

2.3.3 Risque familial (antécédents de maladie familiale)

2.3.2.0) Nous aimerions découvrir si certaines maladies sont répandues dans votre famille biologique. Veuillez indiquer si des parents de votre famille immédiate, premier et deuxième degrés, ont reçu un diagnostic d'une ou de plusieurs des maladies suivantes. Votre famille immédiate, premier et deuxième degrés, comprend vos père et mère, vos oncles et vos tantes, vos frères et soeurs, vos enfants biologiques et vos grands-parents, mais NON les parents par alliance, les beaux-frères et belles-soeurs, les parents adoptifs, les enfants issus d'une union antérieure ou les enfants adoptés.

Instructions :

Veuillez compléter le tableau suivant. Utilisez le menu déroulant afin d'identifier le type de cancer

2.3.2.1) Est-ce que vos parents, frères et sœurs, enfants, grands-parents, tantes et oncles ont déjà eu les maladies suivantes?

Instructions : Un accident vasculaire cérébral est une thrombose, un AVC, un caillot au cerveau, un accident ischémique transitoire (AIT). L'infarctus du myocarde est une crise cardiaque. Cancer 06 et 14= Seulement possible pour les femmes, 05= Seulement possible pour les hommes.

Dans le tableau qui suit NSP signifie «NE SAIS PAS» et PNPR signifie «PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE».



MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
DIABETES	0= Non 1= Oui 8= Prêfêre ne pas répondre 9= Ne sais pas	0= Oui 1= Non 8= Prêfêre ne pas répondre 9= Ne sais pas	___ Nombre 88= Prêfêre ne pas répondre 99= Ne sais pas	___ Nombre 88= Prêfêre ne pas répondre 99= Ne sais pas	___ Nombre 88= Prêfêre ne pas répondre 99= Ne sais pas	___ Nombre 88= Prêfêre ne pas répondre 99= Ne sais pas
HYPERTENSION	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP
ACCIDENT VASCULAIRE CÉRÉBRAL	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP
INFARCTUS DU MYOCARDE	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP
CANCER TYPE 1  00= Valeur par défaut 01= Sein 02= Côlon 03= Bronches et poumons 04= Foie 05= Prostate 06= Ovaires 07= Pancréas 08= Estomac 09= Oesophage 10= Larynx 11= Trachée 12= Rectum 13= Peau 14= Utérus/ col, 15= Rein 16= Vessie 17= Cerveau 18= Thyroïde 19= Lymphome non hodgkinien 20= Leucémie 21= Autres - Précisez : _____	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP	___ Nombre 88= PNPR 99= NSP

MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
<p>CANCER TYPE 2</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>
<p>CANCER TYPE 3</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>

MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
<p>CANCER TYPE 4</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>
<p>CANCER TYPE 5</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>

MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
<p>CANCER TYPE 6</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>
<p>CANCER TYPE 7</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>___ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>

MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
<p>CANCER TYPE 8</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>
<p>CANCER TYPE 9</p> <p>00= Valeur par défaut</p> <p>01= Sein</p> <p>02= Côlon</p> <p>03= Bronches et poumons</p> <p>04= Foie</p> <p>05= Prostate</p> <p>06= Ovaires</p> <p>07= Pancréas</p> <p>08= Estomac</p> <p>09= Oesophage</p> <p>10= Larynx</p> <p>11= Trachée</p> <p>12= Rectum</p> <p>13= Peau</p> <p>14= Utérus/ col,</p> <p>15= Rein</p> <p>16= Vessie</p> <p>17= Cerveau</p> <p>18= Thyroïde</p> <p>19= Lymphome non hodgkinien</p> <p>20= Leucémie</p> <p>21= Autres -</p> <p>Précisez : _____</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>0= Non</p> <p>1= Oui</p> <p>8= PNPR</p> <p>9= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>	<p>____ Nombre</p> <p>88= PNPR</p> <p>99= NSP</p>

MALADIE	MÈRE	PÈRE	FRÈRES ET SŒURS	ENFANTS	GRANDS- PARENTS	TANTES ET ONCLES
CANCER TYPE 10  00= Valeur par défaut 01= Sein 02= Côlon 03= Bronches et poumons 04= Foie 05= Prostate 06= Ovaires 07= Pancréas 08= Estomac 09= Oesophage 10= Larynx 11= Trachée 12= Rectum 13= Peau 14= Utérus/ col, 15= Rein 16= Vessie 17= Cerveau 18= Thyroïde 19= Lymphome non hodgkinien 20= Leucémie 21= Autres - Précisez : _____	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP
Autres troubles majeurs 1  <b>Spécifier :</b> _____	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP
Autres troubles majeurs 2  <b>Spécifier :</b> _____	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP
Autres troubles majeurs 3  <b>Spécifier :</b> _____	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	0= Non 1= Oui 8= PNPR 9= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP	____ Nombre 88= PNPR 99= NSP

2.3.2.2) Votre mère vit-elle encore?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si OUI, passez à 2.3.10.3

2.3.2.3) Quelle fut la raison de son décès?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un traumatisme est une blessure, une lésion corporelle ou un choc grave ou critique.

1= Maladie cardiovasculaire

2= Accident vasculaire cérébral

3= Cancer

4= Traumatisme/accident

5= Autre - Préciser:\_\_\_\_\_

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

2.3.2.4) Votre père vit-il encore?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à : Si OUI, passez à 2.4.1.0

2.3.2.5) Quelle fut la raison de son décès?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Un traumatisme est une blessure, une lésion corporelle ou un choc grave ou critique.

1= Maladie cardiovasculaire

2= Accident vasculaire cérébral

3= Cancer

4= Traumatisme/accident

5= Autre - Préciser:\_\_\_\_\_

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_ : \_ \_ Heures : Minutes

2.4 Médicaments consommés  
2.4.1 Ordonnance

2.4.1.0) Pourriez-vous me remettre les bouteilles et contenants de vos médicaments prescrits afin que je note le nom de ces produits?  
Instructions : Avec un accès direct aux médicaments, saisissez le nom commercial des médicaments prescrits pris actuellement par le participant. Si ce n'est pas possible, demandez au participant.

Passez à :

Si AUCUN MÉDICAMENT PRESCRIT :

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.1) Médicament 1: \_\_\_\_\_

Ouvert

Passez à :

Si PAS DE 2ième MÉDICAMENT PRESCRIT

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.3) Médicament 2: \_\_\_\_\_

Ouvert

Passez à :

Si PAS DE 3ième MÉDICAMENT PRESCRIT

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.4 Médicament 3: \_\_\_\_\_

Ouvert

Passez à :

Si PAS DE 4ième MÉDICAMENT PRESCRIT

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.5) Médicament 4: \_\_\_\_\_

Ouvert

Passez à :

Si PAS DE 5ième MÉDICAMENT PRESCRIT

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.6) Médicament 5: \_\_\_\_\_

Ouvert

Passez à :

Si PAS DE 6ième MÉDICAMENT PRESCRIT

FEMME passez à 2.5.1.1

HOMME passez à 2.6.1.1



2.4.1.7) Médicament 6: \_\_\_\_\_  
Ouvert  
Passez à :  
Si PAS DE 7ième MÉDICAMENT PRESCRIT  
FEMME passez à 2.5.1.1  
HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.8) Médicament 7: \_\_\_\_\_  
Ouvert  
Passez à :  
Si PAS DE 8ième MÉDICAMENT PRESCRIT  
FEMME passez à 2.5.1.1  
HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.9) Médicament 8: \_\_\_\_\_  
Ouvert  
Passez à :  
Si PAS DE 9ième MÉDICAMENT PRESCRIT  
FEMME passez à 2.5.1.1  
HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.10) Médicament 9: \_\_\_\_\_  
Ouvert  
Passez à :  
Si PAS DE 10ième MÉDICAMENT PRESCRIT  
FEMME passez à 2.5.1.1  
HOMME passez à 2.6.1.1

2.4.1.11) Médicament 10: \_\_\_\_\_  
Ouvert  
Passez à :  
FEMME passez à 2.5.1.1  
HOMME passez à 2.6.1.1

Temps fin/début  
Instructions: ex. 14:05  
\_ \_ : \_ \_ Heures : Minutes

2.5 Santé des femmes  
2.5.1 Menstruation

2.5.1.0) Maintenant, quelques questions sur la santé des femmes.  
Passez à : Si HOMME passez à 2.6.1.1

2.5.1.1) Avez-vous déjà eu des menstruations?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à  
2.5.2.1

2.5.1.2) À quel âge ont commencé vos menstruations? Ou encore, en  
quelle année ont-elles commencé?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas  
  
\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.5.2 Contraception

2.5.2.1) Avez-vous déjà pris la pilule contraceptive?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez  
à 2.5.3.1

2.5.2.2) À quel âge avez-vous commencé à prendre la pilule  
contraceptive? Ou encore, en quelle année avez-vous commencé à  
la prendre?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas  
  
\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.5.2.3) À quel âge avez-vous cessé de prendre la pilule contraceptive?  
Ou encore, en quelle année avez-vous cessé de la prendre?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
77= Prend toujours la pilule  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
7777= Prend toujours la pilule  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

### 2.5.3 Ménopause

2.5.3.1) Est-ce que votre ménopause est arrivée (fin des menstruations)?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

0= Non  
1= Oui  
2= Ne peut répondre, hormonothérapie ou hystérectomie  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.5.3.3

2.5.3.2) À quel âge vos menstruations ont cessé? Ou encore, en quelle année ont-elles cessé?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.5.3.3) Avez-vous déjà suivi un traitement hormonal substitutif (THS)?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.5.4.1

2.5.3.4) À quel âge avez-vous commencé à suivre un traitement hormonal substitutif (THS)? Ou encore, en quelle année avez-vous commencé à le suivre?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.5.3.5) À quel âge avez-vous cessé de suivre un traitement hormonal substitutif (THS)? Ou encore, en quelle année avez-vous cessé de le suivre?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
77= Suit toujours THS  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
7777= Suit toujours THS  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

#### 2.5.4 Enfants

2.5.4.1) De combien d'enfants avez-vous accouché?  
Instructions : Naissance vivante ou mortinaissance

\_\_\_Nombre  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.7.1.1

2.5.4.2) Quel âge aviez-vous au premier accouchement? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?  
Instructions : Naissance vivante ou mortinaissance, MIN= 12, MAX= 60

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

2.5.4.3) Quel âge aviez-vous au dernier accouchement? Ou encore, en quelle année est-ce arrivé?  
Instructions : Naissance vivante ou mortinaissance, MIN=12, MAX= 60

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

#### 2.5.5 Allaitement

2.5.5.1) Avez-vous déjà allaité des enfants?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.

0= Non  
1= Oui  
2= Oui, j'allaité encore  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.7.1.1

2.5.5.2) Combien d'enfants avez-vous allaités?

\_\_\_ Nombre  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

2.5.5.3) Quelle était la plus longue période d'allaitement?

\_\_\_ semaines  
OU  
\_\_\_ mois  
OU  
\_\_\_ années  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

2.5.5.4) Avez-vous déjà eu un test de dépistage du cancer du sein?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.7.1.1

2.5.5.5) À quel âge avez-vous eu votre dernier test de dépistage du cancer du sein? Ou encore, en quelle année avez-vous eu ce test?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_:\_ \_ Heures : Minutes

2.6 Section pour hommes

2.6.1 Enfants

2.6.1.1) Combien d'enfants biologiques avez-vous?

\_\_\_ Nombres  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

2.6.1.2) Avez-vous déjà eu un test de dépistage du cancer de la prostate?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 2.7.1.1

2.6.1.3) À quel âge avez-vous eu votre dernier test de dépistage du cancer de la prostate? Ou encore, en quelle année avez-vous eu ce test?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_:\_ \_ Heures : Minutes

## 2.7 Santé neurologique

### 2.7.1 Latéralité manuelle

2.7.1.1) Êtes-vous une personne plutôt droitnière ou gauchère?

- 1= Gauche
- 2= Droite
- 3= Ambidextre
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

## 3. Facteurs individuels

### 3.1 Vie - habitudes et comportements

#### 3.1.1 Sommeil

3.1.1.0) Maintenant, des questions portant sur le sommeil.

3.1.1.1) Environ combien d'heures dormez-vous dans une période de 24 heures? Veuillez compter les siestes.

Instructions : MIN= 01, MAX= 18

\_\_ Heures

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.1.1.2) À quelle fréquence vous arrive-t-il d'avoir de la difficulté à vous endormir, ou à rester endormie?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

- 0= Jamais
- 1= Presque jamais
- 2= Parfois
- 3= La plupart du temps
- 5= Toujours
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.1.1.3) Faites-vous une sieste pendant la journée?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

- 0= Jamais/rarement
- 1= Parfois
- 2= Habituellement
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

#### 3.1.3 Risque nutritionnel

3.1.3.0) Composantes manquantes jusqu'à la conclusion d'une entente avec NuAge.

#### 3.1.4 Nutrition

3.1.4.0) Composantes manquantes jusqu'à la conclusion d'une entente avec NuAge.

#### 3.1.5 Usage de suppléments alimentaires

3.1.5.0) Composantes manquantes jusqu'à la conclusion d'une entente avec NuAge.

3.1.6 Cigarette et tabac

3.1.6.0) Les questions suivantes portent sur l'usage du tabac.

3.1.6.1) Au cours de votre vie, avez-vous fumé un total d'au moins 100 cigarettes, cigares ou pipes?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

3.1.6.2) Fumez-vous actuellement du tabac?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

2= Oui, chaque jour ou presque

1= Seulement à l'occasion

0= Non

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si SEULEMENT À L'OCCASION ou NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.6.7

3.1.6.3) Combien de temps après votre éveil fumez-vous votre première cigarette de la journée?

\_\_\_ Âge (nombre années)

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

3.1.6.4) Environ combien de cigarettes fumez-vous en moyenne par jour? Inclure les cigarettes roulées à la main.

\_\_\_ Nombre de cigarettes

888= Préfère ne pas répondre

999= Ne sais pas

3.1.6.5) Environ combien de cigares fumez-vous en moyenne par jour?

\_\_\_ Nombre de cigares

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

3.1.6.6) Environ combien de pipées fumez-vous en moyenne par jour?

\_\_\_ Nombre de pipes

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas



- 3.1.6.7) Dans le passé, avez-vous déjà fumé du tabac?  
 Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
 1= A déjà fumé chaque jour ou presque  
 2= A fumé seulement à l'occasion  
 3= A seulement essayé une fois ou deux  
 4= N'a jamais fumé  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si JAMAIS ou SEULEMENT ESSAYÉ UNE FOIS OU DEUX ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.6.18
- 3.1.6.8) Pendant la période où vous fumiez le plus, environ combien de cigarettes fumiez-vous par jour en moyenne?  
 \_\_\_ Nombre de cigarettes  
 888= Préfère ne pas répondre  
 999= Ne sais pas  
 Passez à : Si 0, passez à 3.1.6.10
- 3.1.6.9) Pendant combien de temps avez-vous fumé ce nombre de cigarettes?  
 \_\_\_ Nombre d'années  
 \_\_\_ Nombre de mois  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.6.10) Pendant la période où vous fumiez le plus, environ combien de cigares fumiez-vous par jour en moyenne?  
 \_\_\_ Nombre de cigares  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si 0, passez à 3.1.6.12
- 3.1.6.11) Pendant combien de temps avez-vous fumé ce nombre de cigares?  
 \_\_\_ Nombre d'années  
 \_\_\_ Nombre de mois  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.6.12) Pendant la période où vous fumiez le plus, environ combien de pipées fumiez-vous par jour en moyenne?  
 \_\_\_ Nombre de pipes  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si 0, passez à 3.1.6.14
- 3.1.6.13) Pendant combien de temps avez-vous fumé ce nombre de pipées?  
 \_\_\_ Nombre d'années  
 \_\_\_ Nombre de mois  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas

3.1.6.14) À quel âge avez-vous commencé à fumer chaque jour? Ou encore, en quelle année avez-vous commencé?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

3.1.6.15) Lorsque vous fumiez, est-ce qu'il vous est arrivé de cesser de fumer pendant six mois ou plus, puis de recommencer?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.6.17

3.1.6.16) Pendant un total de combien d'années ou de mois avez-vous cessé de fumer avant de recommencer?

\_\_\_ Nombre d'années  
\_\_\_ Nombre de mois  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.1.6.17) À quel âge avez-vous cessé de fumer presque chaque jour? Ou encore, en quelle année avez-vous cessé de fumer presque chaque jour?

\_\_\_ Âge (nombre années)  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

\_\_\_\_\_ Date (année)  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

3.1.6.18) Dans le passé, avez-vous été exposé(e) à la fumée de tabac d'autres personnes plus de deux heures par semaine?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.7.0

3.1.6.19) À domicile, pendant environ combien d'heures par semaine êtes-vous exposé(e) à la fumée de tabac d'autres personnes?  
\_\_\_ Heures/semaine  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.1.6.20) À l'extérieur du foyer (travail, loisirs, etc.), pendant environ combien d'heures par semaine êtes-vous exposé(e) à la fumée de tabac d'autres personnes ?  
\_\_\_ Heures/semaine  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

### 3.1.7 Consommation d'alcool

3.1.7.0) J'aimerais maintenant poser des questions sur votre consommation d'alcool.

3.1.7.1) Environ à quelle fréquence buvez-vous de l'alcool?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
1= Chaque jour ou presque  
2= Trois ou quatre fois par semaine  
3= Une ou deux fois par semaine  
4= Une à trois fois par mois  
5= Seulement lors d'occasions spéciales  
6= Jamais  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si JAMAIS ou SEULEMENT LORS D'OCCASIONS SPÉCIALES ou UNE À TROIS FOIS PAR MOIS ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.7.6

3.1.7.2) Pendant une semaine typique, combien de verres de vin incluant vin rouge, vin blanc et vin mousseux buvez-vous?  
\_\_\_ Nombre de verres  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.1.7.3) Pendant une semaine typique, combien de bouteilles ou verres de bière buvez-vous?  
\_\_\_ Nombre de bouteilles ou de verres  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

- 3.1.7.4) Pendant une semaine typique, combien de mesures, une once et demie de spiritueux incluant whisky, gin, rhum, vodka, brandy buvez-vous?  
 \_\_\_ Nombre de consommations (1 1/2 once)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.7.5) Pendant une semaine typique, combien de verres d'autres types de boisson alcoolisée incluant sake, cidre buvez-vous?  
 \_\_\_ Nombre de verres  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.7.6) Est-ce que vous consommiez de l'alcool auparavant?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.0
- 3.1.7.7) Depuis que vous avez commencé à consommer de l'alcool, est-ce que vous avez cessé d'en boire pour une période de six mois ou plus?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.0
- 3.1.7.8) À quel âge avez-vous cessé de consommer de l'alcool pour la dernière fois? Ou encore, en quelle année avez-vous cessé d'en consommer?  
 \_\_\_ Âge (nombre années)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas  
 \_\_\_\_\_ Date (année)  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas
- 3.1.7.9) Pourquoi avez-vous cessé de consommer de l'alcool?  
 Instructions : Lisez les catégories au répondant.  
 1= Maladie ou prise de médicament  
 2= Plus d'intérêt pour l'alcool  
 3= Raisons financières  
 4= Grossesse  
 5= Je buvais trop  
 6= Autre (s) motif (s) - Préciser : \_\_\_\_\_  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas

### 3.1.8 Activité physique

#### 3.1.8.0)

Je vais maintenant vous poser quelques questions sur le temps que vous consacrez à différentes formes d'activité physique pendant une semaine typique. Je vous prie de répondre à ces questions, même si vous ne croyez pas être une personne physiquement active.

Pensez d'abord au temps que vous consacrez au travail. Envisagez le travail comme les choses que vous devez accomplir, par exemple un travail rémunéré ou non, des études/formation, des tâches ménagères, faire les moissons, pêcher ou chasser pour l'alimentation, chercher de l'emploi. [Insérer d'autres exemples au besoin.] Dans les réponses aux questions suivantes, les activités d'intensité vigoureuse sont des activités qui exigent un effort physique intense avec accélération marquée de la respiration ou du pouls, alors que les activités d'intensité modérée exigent un effort physique modéré, avec une légère accélération de la respiration ou du pouls.

3.1.8.1) Est-ce que votre travail comporte une activité d'intensité vigoureuse qui entraîne une accélération marquée de la respiration ou comme lever ou transporter de lourdes charges, excavation, travail de construction pour une période continue d'au moins 10 minutes?

0= Non

1= Oui

8= Préfère ne pas répondre

9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.4

3.1.8.2) Pendant une semaine typique, combien de jours faites-vous des activités d'intensité vigoureuse dans le cadre de votre travail?

Instructions : Les réponses valides vont de 1 à 7.

\_\_ Nombre de jours

88= Préfère ne pas répondre

99= Ne sais pas

3.1.8.3) Combien de temps consacrez-vous à des activités d'intensité vigoureuse au travail pendant une journée typique?

Instructions : Pensez à une journée dont vous pouvez vous rappeler facilement. Considérez seulement les activités d'une durée continue de 10 minutes ou plus. Sondez les réponses de durée très haute (plus de 4 heures) pour vérification.

\_\_:\_ \_Heures: Minutes

8888= Préfère ne pas répondre

9999= Ne sais pas

- 3.1.8.4) Est-ce que votre travail comporte une activité d'intensité modérée qui entraîne une légère accélération de la respiration ou du pouls comme marcher d'un bon pas ou transporter des charges légères pour une période continue d'au moins 10 minutes?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.7
- 3.1.8.5) Pendant une semaine typique, combien de jours faites-vous des activités d'intensité modérée dans le cadre de votre travail?  
Instructions : Les réponses valides vont de 1 à 7.  
Pensez aux activités que vous faites telles que du travail rémunéré ou non, des études/formation, des tâches ménagères, faire les moissons, pêcher ou chasser pour l'alimentation, chercher de l'emploi.  
\_\_ Nombre de jours  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas
- 3.1.8.6) Combien de temps consacrez-vous à des activités d'intensité modérée au travail pendant une journée typique?  
Instructions : Pensez à une journée dont vous pouvez vous rappeler facilement. Considérez seulement les activités d'une durée continue de 10 minutes ou plus. Sondez les réponses de durée très haute (plus de 4 heures) pour vérification.  
\_\_:\_ \_Heures: Minutes  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sait pas
- 3.1.8.7) Les questions suivantes excluent les activités physiques au travail que vous avez déjà mentionnées.  
J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vos façons habituelles de vous déplacer, par exemple pour aller au travail, faire vos courses, aller au marché ou à un lieu de culte. [Insérer d'autres exemples au besoin.]
- 3.1.8.8) Est-ce que vous marchez ou utilisez une bicyclette pendant une période continue d'au moins 10 minutes pour vos déplacements?  
0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas  
Passez à :  
Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.11

- 3.1.8.9) Pendant une semaine typique, combien de jours marchez-vous ou utilisez-vous une bicyclette pendant une période continue d'au moins 10 minutes pour vos déplacements?  
 Instructions : Les réponses valides vont de 1 à 7.  
 \_\_\_ Nombre de jours  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.8.10) Combien de temps marchez-vous ou utilisez-vous une bicyclette pour vos déplacements pendant une journée typique?  
 Instructions : Pensez à une journée dont vous pouvez vous rappeler facilement. Considérez le temps total de marche ou de bicyclette pour des déplacements de 10 minutes ou plus. Sondez les réponses de durée très haute (plus de 4 heures) pour vérification.  
 \_\_: \_\_ Heures: Minutes  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas
- 3.1.8.11) Les questions suivantes excluent les activités de travail et de déplacement que vous avez déjà mentionnées.  
 J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vos activités sportives, de conditionnement physique et récréatives (loisirs) [insérer termes pertinents].
- 3.1.8.12) Est-ce que vous pratiquez des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité vigoureuse qui entraînent une accélération marquée de la respiration ou du pouls comme la course ou le football pour une période continue d'au moins 10 minutes?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.15
- 3.1.8.13) Pendant une semaine typique, combien de jours faites-vous des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité vigoureuse?  
 Instructions : Les réponses valides vont de 1 à 7.  
 \_\_\_ Nombre de jours  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas

- 3.1.8.14) Combien de temps consacrez-vous à des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité vigoureuse pendant une journée typique?  
 Instructions : Pensez à une journée dont vous pouvez vous rappeler facilement. Considérez le temps total alloué à des activités récréatives vigoureuses pour des périodes de 10 minutes ou plus. Sondez les réponses de durée très haute (plus de 4 heures) pour vérification.  
 \_\_: \_\_Heures: Minutes  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas
- 3.1.8.15) Est-ce que vous pratiquez des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité modérée qui entraînent une légère accélération de la respiration ou du pouls comme marcher d'un pas vif, bicyclette, natation, volleyball pour une période continue d'au moins 10 minutes?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.1.8.18
- 3.1.8.16) Pendant une semaine typique, combien de jours pratiquez-vous des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité modérée?  
 Instructions : Les réponses valides vont de 1 à 7.  
 \_\_ Nombre de jours  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.1.8.17) Combien de temps consacrez-vous à des activités sportives, de conditionnement physique ou récréatives (loisirs) d'intensité modérée pendant une journée typique?  
 Instructions : Pensez à une journée dont vous pouvez vous rappeler facilement. Considérez le temps total alloué à des activités récréatives modérées pour des périodes de 10 minutes ou plus. Sondez les réponses de durée très haute (plus de 4 heures) pour vérification.  
 \_\_: \_\_Heures: Minutes  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas
- 3.1.8.18) La question suivante porte sur le temps passé en position assise ou allongée au travail, au foyer, en déplacement ou avec des amis, y compris le temps passé assis à un bureau, assis avec des amis, en déplacement en automobile, en autobus ou en train, en lisant, en jouant aux cartes ou en regardant la télévision, mais n'inclut pas les heures de sommeil.  
 [INSÉRER DES EXEMPLES]



- 3.1.8.19) Combien de temps consacrez-vous habituellement en position assise ou allongée pendant une journée typique?  
Instructions : Considérez le temps total passé en position assise au travail, dans un bureau, entraîné de lire, de regarder la télévision, d'utiliser un ordinateur, de faire une activité telle que le tricot, de vous reposer, etc. Ne pas inclure le temps de sommeil.  
\_\_:\_ \_Heures: Minutes  
8888= Préfère ne pas répondre  
9999= Ne sais pas

### 3.1.9 Situation professionnelle

- 3.1.9.0) Les questions suivantes portent sur vos activités au travail.

- 3.1.9.1) Laquelle des descriptions suivantes correspond à votre situation actuelle?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées.

- 1= Emploi rémunéré ou travailleur autonome
- 2= Retraité
- 3= S'occupe de la maison ou de la famille
- 4= Incapable de travailler pour cause de maladie ou d'invalidité
- 5= Sans emploi
- 6= Travailleur non rémunéré ou bénévole
- 7= Aucune de ces réponses
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

Passez à :

Si EMPLOI RÉMUNÉRÉ OU TRAVAILLEUR AUTONOME, passez à 3.1.9.2, autrement passez à 3.2.2.1

- 3.1.9.2) Quel genre de travail faites-vous?

Instructions : Donnez une description complète: ex., Agent de bureau, travailleur en usine, technicien sylvicole

Ouvert \_\_\_\_\_

- 3.1.9.3) Quel type d'entreprise, d'industrie ou de service est-ce?

Instructions : Nom d'entreprise, ministère ou agence gouvernemental, ou personne.

Ouvert \_\_\_\_\_

- 3.1.9.4) Depuis combien d'années faites-vous votre travail actuel?

Instructions : 00 pour moins d'une année

\_\_ Années

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

- 3.1.9.5) Pendant une semaine typique, combien d'heures consacrez-vous au travail?

\_\_ Heures/semaine (heures)

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.1.9.6) Laquelle des descriptions suivantes correspond le mieux à vos heures habituelles travaillées à votre emploi/entreprise actuel ou passé?

Instructions : « Sur demande » veut dire que ces personnes sont appelées à travailler selon les besoins et non d'après un horaire préétabli (par exemple, un enseignant suppléant);

« Horaire irrégulier » est un type d'horaire qui est habituellement établi une semaine à l'avance ou plus (par exemple, un pilote d'avion).

Lisez les catégories au répondant.

- 01= Régulier - horaire ou poste de jour
- 02= Régulier - poste de soir
- 03= Régulier - poste de nuit
- 04= Poste alternant (entre jours, soirs et nuits)
- 05= Poste fractionné
- 06= Semaine de travail comprimée
- 07= En disponibilité ou occasionnel
- 08= Horaire irrégulier
- 09= Autre - Préciser:\_\_\_\_\_
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

Temps fin/début

Instructions: ex. 14:05

\_ \_ : \_ \_ Heures : Minutes

## 3.2 Facteurs environnementaux

### 3.2.2 Exposition physique

3.2.2.0) Les quelques prochaines questions portent sur votre exposition au soleil. Pour y répondre, pensez à une journée ou une semaine typique de congé du travail ou de l'école pendant les mois d'été.

3.2.2.1) Aujourd'hui, si après plusieurs mois sans aller au soleil, vous sortiez une demi-heure sans écran solaire ou vêtement protecteur, lequel des effets suivants se manifesterait sur votre peau?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

- 1= Rien n'arriverait en une demi-heure
- 2= Devenirait plus foncée, sans coup de soleil
- 3= Léger coup de soleil, un peu bronzée
- 4= Coup de soleil sévère pour quelques jours, avec peau qui pèle
- 5= Coup de soleil sévère avec cloches
- 6= Autre
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

- 3.2.2.2) Les mois d'été, pendant une journée typique de congé ou de fin de semaine, si vous passez 30 minutes ou plus au soleil, à quelle fréquence utilisez-vous un écran solaire?  
Instructions : Lisez les catégories au répondant.
- 1= Toujours
  - 2= Souvent
  - 3= Parfois
  - 5= Rarement
  - 5= Jamais
  - 8= Préfère ne pas répondre
  - 9= Ne sais pas

### 3.3 Caractéristiques sociodémographiques

#### 3.3.1 Niveau de scolarité (sujet)

- 3.3.1.0) Maintenant, l'instruction et le revenu. Bien que l'assurance maladie provinciale couvre de nombreuses dépenses de santé, il y a toujours un lien entre la santé et le niveau de revenu. Je tiens à vous assurer que vos réponses resteront strictement confidentielles, comme tous les autres renseignements que vous avez donnés.

- 3.3.1.1) Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que vous avez achevé?

- 1= 8ième année ou moins (Secondaire II ou moins)
- 2= 9ième - 10ième année (Secondaire III ou IV)
- 3= 11ième - 13ième années (Secondaire V)
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

Passez à :

Si 8ième ANNÉE OU MOINS, 9ième- 10ième ANNÉE, PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.3.1.3

- 3.3.1.2) Avez-vous obtenu un diplôme d'études secondaires?

- 0= Non
- 1= Oui
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

- 3.3.1.3) Avez-vous suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?

- 0= Non
- 1= Oui
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON, PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.3.1.5

3.3.1.4) Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez atteint?

- 1= Aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
- 2= Diplôme ou certificat de métier d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage
- 3= Diplôme ou certificat non universitaire d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc.
- 4= Certificat universitaire inférieur au baccalauréat
- 5= Baccalauréat
- 6= Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.1.5) À quel âge avez-vous terminé vos études continues à temps plein? Ou encore, en quelle année avez-vous terminé vos études continues à temps plein?

- \_\_\_ Âge (nombre années)
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

- \_\_\_\_\_ Date (année)
- 8888= Préfère ne pas répondre
- 9999= Ne sais pas

### 3.3.2 Revenu

3.3.2.1) Quel est le revenu total moyen avant déductions impôt dans l'ensemble de votre ménage y compris salaires, avantages, pensions, indemnités?

Instructions : Lisez les catégories au répondant.

- 01= 5 000 \$ à moins de 10 000 \$
- 02= 10 000 \$ à moins de 15 000 \$
- 03= 15 000 \$ à moins de 20 000 \$
- 04= 20 000 \$ à moins de 30 000 \$
- 05= 30 000 \$ à moins de 40 000 \$
- 06= 40 000 \$ à moins de 50 000 \$
- 07= 50 000 \$ à moins de 60 000 \$
- 08= 60 000 \$ - < 80 000 \$
- 09= 80 000 \$ - < 100 000 \$
- 10= 100 000 \$ et plus
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

### 3.3.3 Lieu de naissance

3.3.3.0) Maintenant, quelques questions sur vos antécédents familiaux.

3.3.3.1) Dans quel pays êtes-vous né(e)?

\_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.3.2) Dans quelle région êtes-vous né(e)?

Instructions : Province, état, territoire, etc.

Région:\_\_\_\_\_

Ouvert

- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.3.3) Dans quel ville êtes-vous né (e)?

Ville:\_\_\_\_\_

Ouvert

- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.3.4) Dans quel pays votre mère est-elle née?

\_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.3.5) Dans quel pays votre père est-il né?

\_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)

- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

- 3.3.3.6) Dans quel pays la mère de votre mère est-elle née?  
 \_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.3.3.7) Dans quel pays le père de votre mère est-il né?  
 \_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.3.3.8) Dans quel pays la mère de votre père est-elle née?  
 \_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- 3.3.3.9) Dans quel pays le père de votre père est-il né?  
 \_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas

#### 3.3.4 Citoyenneté / Statut de résidence

- 3.3.4.1) Êtes-vous citoyen (ne) canadien (ne) de naissance?  
 0= Non  
 1= Oui  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas  
 Passez à :  
 Si OUI, passez à 3.3.5.1
- 3.3.4.2) À quel âge ou en quelle année êtes-vous venu (e) la première fois au Canada pour y rester?  
 \_\_ Âge (nombre années)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas  
 \_\_\_\_ Date (année)  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas

#### 3.3.5 Lieu de résidence

- 3.3.5.1) Dans quel pays vivez-vous ?  
 \_\_Codes: Liste de pays (Voir feuille "Liste de pays" à la fin du document)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas

- 3.3.5.2) Dans quelle région?  
 Instructions : Province, état, territoire, etc.  
 Région: \_\_\_\_\_  
 Ouvert  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas
- 3.3.5.3) Dans quel ville ou village vivez-vous?  
 Ville: \_\_\_\_\_  
 Ouvert  
 8= Préfère ne pas répondre  
 9= Ne sais pas
- 3.3.5.4) Quels sont les trois premiers caractères de votre code postal?  
 \_\_\_\_\_ Code postal (H1V)
- 3.3.5.5) Depuis combien de temps habitez-vous dans la ville où vous habitez maintenant? Ou encore, en quelle année avez-vous commencé à vivre dans cette ville?
- \_\_\_ Âge (nombre années)  
 88= Préfère ne pas répondre  
 99= Ne sais pas
- \_\_\_\_\_ Date (année)  
 8888= Préfère ne pas répondre  
 9999= Ne sais pas

### 3.3.6 Ethnité

- 3.3.6.1) Quelles étaient les origines ethniques ou culturelles de vos ancêtres? (Un ancêtre est une personne dont on descend et qui est habituellement plus éloignée que les grands-parents.)  
 Instructions : Les origines ethniques ou culturelles doivent être inscrites dans l'ordre dans lequel elles sont déclarées. Ne pas essayer d'obtenir d'autres réponses. Ne donnez pas d'exemples et ne lisez pas les catégories de réponses au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées.
- 01= Canadien
  - 02= Français
  - 03= Anglais
  - 04= Allemand
  - 05= Écossais
  - 06= Irlandais
  - 07= Italien
  - 08= Ukrainien
  - 09= Hollandais (Néerlandais)
  - 10= Chinois
  - 11= Juif
  - 12= Polonais
  - 13= Portugais
  - 14= Asiatique du Sud (Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri Lankais)
  - 15= Norvégien
  - 16= Gallois

17= Suédois  
18= Nord Américain  
19= Métis  
20= Inuit  
21= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.3.6.2) Êtes-vous un Autochtone, c'est-à-dire un Indien de l'Amérique du Nord, un Métis ou un Inuit?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.3.6.4

3.3.6.3) Êtes-vous?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées. Si le répondant répond « Esquimau(de) », indiquez «3 ».

1= Indien de l'Amérique du Nord  
2= Métis  
3= Inuit  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

3.3.6.4) Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous? :

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées.

01= Blanc  
02= Chinois  
03= Sud-Asiatique (p.ex., Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)  
04= Noir  
05= Philippin  
06= Latino-Américain  
07= Asiatique du Sud-Est (p.ex., Cambodgien, Indonésien, Laotien, Vietnamien)  
08= Arabe  
09= Asiatique occidental (p. ex., Afghan, Iranien)  
10= Japonais  
11= Coréen  
12= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas



### 3.3.7 Langues

3.3.7.1) Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore?

Instructions : Inscrivez toutes les réponses appropriées. Si une personne ne comprend plus la première langue apprise, inscrire la deuxième.

- 01= Français
- 02= Anglais
- 03= Arabe
- 04= Chinois
- 05= Cri
- 06= Allemand
- 07= Grec
- 08= Hongrois
- 09= Italien
- 10= Coréen
- 11= Persan (Farsi)
- 12= Polonais
- 13= Portugais
- 14= Pendjabi
- 15= Espagnol
- 16= Tagalog (Philippin)
- 17= Ukrainien
- 18= Vietnamien
- 19= Néerlandais
- 20= Hindi
- 21= Russe
- 22= Tamoul
- 23= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.7.2) Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

Instructions : Inscrivez toutes les réponses appropriées.

- 01= Français
- 02= Anglais
- 03= Arabe
- 04= Chinois
- 05= Cri
- 06= Allemand
- 07= Grec
- 08= Hongrois
- 09= Italien
- 10= Coréen
- 11= Persan (Farsi)
- 12= Polonais
- 13= Portugais
- 14= Pendjabi
- 15= Espagnol
- 16= Tagalog (Philippin)
- 17= Ukrainien
- 18= Vietnamien
- 19= Néerlandais
- 20= Hindi
- 21= Russe

22= Tamoul  
23= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.3.7.3) Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation?

Instructions : Inscrivez toutes les réponses appropriées.

01= Français  
02= Anglais  
03= Arabe  
04= Chinois  
05= Cri  
06= Allemand  
07= Grec  
08= Hongrois  
09= Italien  
10= Coréen  
11= Persan (Farsi)  
12= Polonais  
13= Portugais  
14= Pendjabi  
15= Espagnol  
16= Tagalog (Philippin)  
17= Ukrainien  
18= Vietnamien  
19= Néerlandais  
20= Hindi  
21= Russe  
22= Tamoul  
23= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_  
88= Préfère ne pas répondre  
99= Ne sais pas

3.3.9 Situation de famille

3.3.9.1) Habitez-vous avec votre époux ou votre conjoint/e dans un même domicile?

0= Non  
1= Oui  
8= Préfère ne pas répondre  
9= Ne sais pas

Passez à :

Si NON ou PRÉFÈRE NE PAS RÉPONDRE ou NE SAIS PAS, passez à 3.3.9.3

3.3.9.2) Laquelle des descriptions suivantes correspond à la situation actuelle de votre partenaire?

Instructions : Lisez les catégories au répondant. Inscrivez toutes les réponses appropriées.

- 1= Emploi rémunéré ou travail autonome
- 2= Retraité
- 3= S'occupe de la maison ou de la famille
- 4= Incapable de travailler pour cause de maladie ou d'invalidité
- 5= Sans emploi
- 6= Travailleur non rémunéré ou bénévole
- 7= Aucune de ces réponses
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.9.3) En vous comptant, combien de personnes vivent dans votre foyer?

- Nombre
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

### 3.3.10 Caractéristiques de logement

3.3.10.0) Et maintenant, quelques questions sur votre logement et votre milieu familial et social.

3.3.10.1) Dans quel type de logement habitez-vous?

Instructions : Si le répondant indique une copropriété ou une résidence pour personnes âgées, demandez-lui de préciser le type d'immeuble, si c'est une maison en rangée, un immeuble de 5 étages ou plus, de moins de 5 étages. Lisez les catégories au répondant.

- 01= Maison individuelle (unifamiliale)
- 02= Maison jumelée ou double (côte à côte)
- 03= Maison en rangée
- 04= Duplex (deux logements superposés)
- 05= Appartement dans un immeuble de moins de 5 étages
- 06= Appartement dans un immeuble de 5 étages et plus
- 07= Maison mobile ou roulotte
- 08= Autre - Préciser: \_\_\_\_\_
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.10.2) Est-ce que vous (ou votre partenaire le cas échéant) êtes propriétaire du logement où vous habitez?

- 0= Non
- 1= Oui
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.10.3) Depuis combien de temps vivez-vous dans ce logement?

- Nombre d'années
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.10.4) Combien d'automobiles ou de fourgonnettes sont la propriété ou à la disposition d'un membre de votre ménage, incluant vous-même?

- 0= Aucune
- 1= Une
- 2= Deux
- 3= Trois
- 4= Quatre ou plus
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

### 3.3.11 Environnement familial et social

3.3.11.1) Êtes-vous un jumeau, un triplé, ou un enfant d'autres types de naissances multiples?

- 0= Non
- 1= Oui
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.11.2) Avez-vous été un enfant adopté?

- 0= Non
- 1= Oui
- 8= Préfère ne pas répondre
- 9= Ne sais pas

3.3.11.3) Combien de frères et sœurs biologiques avez-vous incluant demi-frères et demi-sœurs?

- \_\_\_ Nombre
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

3.3.11.4) Quel est votre rang de naissance (d'une même mère)?

- \_\_\_ Nombre
- 88= Préfère ne pas répondre
- 99= Ne sais pas

### 3.3.12 Sexe

3.3.12.1) Genre du participant à demander ou à compléter par l'intervieweur

- 1= Femme
- 2= Homme

### 3.3.13 Âge/ Date de naissance

3.3.13.1) Quelle est votre date de naissance?

- \_\_\_\_\_ Date (AAAA/MM/JJ)
- 88888888= Préfère ne pas répondre
- 99999999= Ne sais pas

3.3.13.2) Quel est votre âge?  
Instructions : MIN= 40, MAX= 71  
\_\_\_ Age (années)  
888= Préfère ne pas répondre  
999= Ne sais pas

**4. Administration**

4.1 Administration  
4.1.1 Administration

4.1.1.1) Date de l'entretien  
\_\_\_\_\_ Date (AAAA/MM/JJ)

Temps fin  
Instructions: ex. 14:05  
\_ \_ : \_ \_ Heures : Minutes

CARTaGENE: option BALSAC:\* \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \*

**Mesures physiques :**

Poids :\_\_ \_\_ \_\_ kg

Taille :\_\_ \_\_ \_\_ cm

**Prélèvements biologiques :**

Culot-EDTA 1/3

*Coller l'étiquette code  
barres ici.*

Culot-EDTA 2/3

*Coller l'étiquette code  
barres ici.*

Culot-EDTA 3/3

*Coller l'étiquette code  
barres ici.*

1 tube Paxgene

*Coller l'étiquette code  
barres ici.*

## Liste de pays

CODES	PAYS
AF	AFGHANISTAN
ZA	AFRIQUE DU SUD
AX	ÅLAND, ÎLES
AL	ALBANIE
DZ	ALGÉRIE
DE	ALLEMAGNE
AD	ANDORRE
AO	ANGOLA
AI	ANGUILLA
AQ	ANTARCTIQUE
AG	ANTIGUA-ET-BARBUDA
AN	ANTILLES NÉERLANDAISES
SA	ARABIE SAOUDITE
AR	ARGENTINE
AM	ARMÉNIE
AW	ARUBA
AU	AUSTRALIE
AT	AUTRICHE
AZ	AZERBAÏDJAN
BS	BAHAMAS
BH	BAHREÏN
BD	BANGLADESH
BB	BARBADE
BY	BÉLARUS
BE	BELGIQUE
BZ	BELIZE
BJ	BÉNIN
BM	BERMUDES
BT	BHOUTAN
BO	BOLIVIE
BA	BOSNIE-HERZÉGOVINE
BW	BOTSWANA
BV	BOUVET, ÎLE
BR	BRÉSIL
BN	BRUNÉI DARUSSALAM

BG	BULGARIE
BF	BURKINA FASO
BI	BURUNDI
KY	CAÏMANES, ÎLES
KH	CAMBODGE
CM	CAMEROUN
CA	CANADA
CV	CAP-VERT
CF	CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE
CL	CHILI
CN	CHINE
CX	CHRISTMAS, ÎLE
CY	CHYPRE
CC	COCOS (KEELING), ÎLES
CO	COLOMBIE
KM	COMORES
CG	CONGO
CD	CONGO, LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU
CK	COOK, ÎLES
KR	CORÉE, RÉPUBLIQUE DE
KP	CORÉE, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE
CR	COSTA RICA
CI	CÔTE D'IVOIRE
HR	CROATIE
CU	CUBA
DK	DANEMARK
DJ	DJIBOUTI
DO	DOMINICAINE, RÉPUBLIQUE
DM	DOMINIQUE
EG	ÉGYPTE
SV	EL SALVADOR
AE	ÉMIRATS ARABES UNIS
EC	ÉQUATEUR
ER	ÉRYTHRÉE
ES	ESPAGNE
EE	ESTONIE
US	ÉTATS-UNIS
ET	ÉTHIOPIE
FK	FALKLAND, ÎLES (MALVINAS)



FO	FÉROÉ, ÎLES
FJ	FIDJI
FI	FINLANDE
FR	FRANCE
GA	GABON
GM	GAMBIE
GE	GÉORGIE
GS	GÉORGIE DU SUD ET LES ÎLES SANDWICH DU SUD
GH	GHANA
GI	GIBRALTAR
GR	GRÈCE
GD	GRENADE
GL	GROENLAND
GP	GUADELOUPE
GU	GUAM
GT	GUATEMALA
GG	GUERNESEY
GN	GUINÉE
GW	GUINÉE-BISSAU
GQ	GUINÉE ÉQUATORIALE
GY	GUYANA
GF	GUYANE FRANÇAISE
HT	HAÏTI
HM	HEARD, ÎLE ET MCDONALD, ÎLES
HN	HONDURAS
HK	HONG-KONG
HU	HONGRIE
IM	ÎLE DE MAN
UM	ÎLES MINEURES ÉLOIGNÉES DES ÉTATS-UNIS
VG	ÎLES VIERGES BRITANNIQUES
VI	ÎLES VIERGES DES ÉTATS-UNIS
IN	INDE
ID	INDONÉSIE
IR	IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'
IQ	IRAQ
IE	IRLANDE
IS	ISLANDE
IL	ISRAËL
IT	ITALIE

JM	JAMAÏQUE
JP	JAPON
JE	JERSEY
JO	JORDANIE
KZ	KAZAKHSTAN
KE	KENYA
KG	KIRGHIZISTAN
KI	KIRIBATI
KW	KOWEÏT
LA	LAO, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE
LS	LESOTHO
LV	LETTONIE
LB	LIBAN
LR	LIBÉRIA
LY	LIBYENNE, JAMAHIRIYA ARABE
LI	LIECHTENSTEIN
LT	LITUANIE
LU	LUXEMBOURG
MO	MACAO
MK	MACÉDOINE, L'EX-RÉPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE
MG	MADAGASCAR
MY	MALAISIE
MW	MALAWI
MV	MALDIVES
ML	MALI
MT	MALTE
MP	MARIANNES DU NORD, ÎLES
MA	MAROC
MH	MARSHALL, ÎLES
MQ	MARTINIQUE
MU	MAURICE
MR	MAURITANIE
YT	MAYOTTE
MX	MEXIQUE
FM	MICRONÉSIE, ÉTATS FÉDÉRÉS DE
MD	MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE
MC	MONACO
MN	MONGOLIE
ME	MONTÉNÉGRO

MS	MONTSERRAT
MZ	MOZAMBIQUE
MM	MYANMAR
NA	NAMIBIE
NR	NAURU
NP	NÉPAL
NI	NICARAGUA
NE	NIGER
NG	NIGÉRIA
NU	NIUÉ
NF	NORFOLK, ÎLE
NO	NORVÈGE
NC	NOUVELLE-CALÉDONIE
NZ	NOUVELLE-ZÉLANDE
IO	Océan Indien, Territoire Britannique de l'
OM	OMAN
UG	OUGANDA
UZ	OUZBÉKISTAN
PK	PAKISTAN
PW	PALAOS
PS	PALESTINIEN OCCUPÉ, TERRITOIRE
PA	PANAMA
PG	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE
PY	PARAGUAY
NL	PAYS-BAS
PE	PÉROU
PH	PHILIPPINES
PN	PITCAIRN
PL	POLOGNE
PF	POLYNÉSIE FRANÇAISE
PR	PORTO RICO
PT	PORTUGAL
QA	QATAR
RE	RÉUNION
RO	ROUMANIE
GB	ROYAUME-UNI
RU	RUSSIE, FÉDÉRATION DE
RW	RWANDA
EH	SAHARA OCCIDENTAL

BL	SAINT-BARTHÉLEMY
SH	SAINTE-HÉLÈNE
LC	SAINTE-LUCIE
KN	SAINT-KITTS-ET-NEVIS
SM	SAINT-MARIN
MF	SAINT-MARTIN
PM	SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON
VA	SAINT-SIÈGE (ÉTAT DE LA CITÉ DU VATICAN)
VC	SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES
SB	SALOMON, ÎLES
WS	SAMOA
AS	SAMOA AMÉRICAINES
ST	SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE
SN	SÉNÉGAL
RS	SERBIE
SC	SEYCHELLES
SL	SIERRA LEONE
SG	SINGAPOUR
SK	SLOVAQUIE
SI	SLOVÉNIE
SO	SOMALIE
SD	SOUDAN
LK	SRI LANKA
SE	SUÈDE
CH	SUISSE
SR	SURINAME
SJ	SVALBARD ET ÎLE JAN MAYEN
SZ	SWAZILAND
SY	SYRIENNE, RÉPUBLIQUE ARABE
TJ	TADJIKISTAN
TW	TAÏWAN, PROVINCE DE CHINE
TZ	TANZANIE, RÉPUBLIQUE-UNIE DE
TD	TCHAD
CZ	TCHÈQUE, RÉPUBLIQUE
TF	TERRES AUSTRALES FRANÇAISES
TH	THAÏLANDE
TL	TIMOR-LESTE
TG	TOGO
TK	TOKELAU

TO	TONGA
TT	TRINITÉ-ET-TOBAGO
TN	TUNISIE
TM	TURKMÉNISTAN
TC	TURKS ET CAÏQUES, ÎLES
TR	TURQUIE
TV	TUVALU
UA	UKRAINE
UY	URUGUAY
VU	VANUATU
VE	VENEZUELA
VN	VIET NAM
WF	WALLIS ET FUTUNA
YE	YÉMEN
ZM	ZAMBIE
ZW	ZIMBABWE